

5) Robert Bosch-Elektronika Kft.

Robert Bosch Ut 2  
3000 HATVAN  
HU Hungary

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1  
DE 70839 Gerlingen-Schillerhoehe

Sender VATTID HU26951542

If queries please specify customer and delivernote no.

3) Delivery note no

5321774

Page 1

1) Customer	5) Supplier No.	LNR	Packb.	LKZ	Z abs	Sov	KZA
1000172924	0091024089	UJ					

kg Delivery/installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

2) Receiver note

4) Dispatchdate  
18.01.2024

6) Freight  
Free

Creationday  
17.01.2024

7) Delivery  
Unfrank

14) Our Order-No.  
25703082

10) Your sign  
550004521401

Date  
19.10.2023

15) additional data customer

17) Dispatch place  
CHHub

19) Shipping type  
truck collect. load

20) Incotems 2010  
Free Carrier

21) Packing type  
8 PAL

22) Dispatch sign

23) Total weight kg  
gross 939,8 net 541,0

25) Dispatch Address

Magna PT S.p.A.  
Via dei Ciclamini 4 IT 70026 Modugno

Destination

360813

26) Receipt-/unload-point  
14249

27) Pos	28) Bosch-Order-No.	Index	Partnumber customer	29) Description of delivery	30) Quantity	40) Receiver notes	Qty.(/s)	+/-	Notes
1	0260.005.456	V03	2510268314	Control Unit;ATDG-1-4.6	640				
				<p>Quantità dichiarata: <b>640</b></p> <p>Quantità effettiva: <b>640</b></p> <p>Tipo Imballaggio: <b>8</b></p> <p>Quantità Imballi: <b>8</b></p> <p>Conformità alle schede d'imballaggio: <input checked="" type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO</p> <p>Data controllo: <b>24/11/24</b></p> <p>Firma: <i>[Signature]</i></p>					
				<p><b>KUEHNE+NAGEL S.R.L.</b> ACCETTAZIONE MERCE</p> <p><b>5013216086</b></p> <p><b>1803588720</b></p>					
				<p><b>KUEHNE+NAGEL S.R.L.</b> Via dei Ciclamini snc - 70026 Modugno (BA)</p> <p><b>24 GEN 2024</b></p> <p>"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"</p>					
Rotation		42) Entry notes		43) Quantity check		44) Quality check/Testreport		45) Receiver	
Receiver notes		Date Name bzw. Nr.						46) Invoice check	



NR321774

BVE13384

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the sender's own responsibility 1-15 including 21+22.

1-15 továbbá 21+22 rovatokat a feladó köli ki saját felelősségére.

<b>1</b> Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronikai Kft. Robert Bosch út 2 3000 Hatvan HUNGARY			<b>NEMZETKÖZI FUVARLEVEL</b> <b>INTERNATIONAL CONSIGNMENT</b> <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b> A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók. This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag Im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)				
<b>2</b> Átvévő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) MAGNA PT S.p.A VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO ITALY			<b>16</b> Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land)				
<b>3</b> Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység / place / Ort MODUGNO ország / country / Land ITALY			<b>17</b> További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)				
<b>4</b> Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység / place / Ort Hatvan ország / country / Land HUNGARY időpont / date / Datum 20240118			<b>18</b> A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer				
<b>5</b> Mellékelt okmányok Annexed documents Beigefügte Dokumente SAP:1418295							
<b>6</b> Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern		<b>7</b> Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke	<b>8</b> Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung	<b>9</b> Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung des Gutes	<b>10</b> Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer	<b>11</b> Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg	<b>12</b> Térfogat (m³) Volume in m³ Umfang in m³
		45	PAL	KFZ TÚROR	R	5,063.000	
Osztály Class		Szám Number	Betű Letter	Klasse, Ziffer, Buchstabe	ADR	5,063.000	
<b>13</b> A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's Instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)			<b>19</b> Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom	Feladó, Sender, Absender	Pénznem, Currency, Währung	Átvévő Consignee Empfänger	
<b>14</b> Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung							
<b>15</b> Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Frachtzahlungsanweisungen Bérmertve, freight paid, frei Bérmertésítés nélkül, freight to be paid, unfrei x			<b>20</b> Különleges megállapodások Besondere Vereinbarungen Special agreements <b>KUEHNE+NAGEL S.r.l.</b> Via dei Ciclamini, snc 70026 Modugno (BA)				
<b>21</b> Kiállítás helye, időpontja Established in Ausgefertigt in Hatvan, 20240118 Robert Bosch Elektronika Kft.			<b>23</b> A fuvarozó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers		<b>24</b> Az áru átvételének Kelet Goods received Date of Gut empfangen Datum am 2024 Az átvévő aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers "RISULTATO CON RISERVA DI "für die Quantität e quantità"		
<b>22</b> A feladó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders CHUB HUNGARY; HU11672953 EORI: HU0000003018	<b>25</b> Jármű Vehicle Fahrzeug	Rendszám Registration number Kennzeichen AB44MYD	Raktűy Useful load Nutzlast AB50TIR				

Veszélyes árukra az esetleges bizonylatokon kívül a toval utolsó sorba beírandó az osztály, a szám és adott esetben a betű.

In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.

Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben, die Klasse, der Ziffer, gegebenenfalls der Buchstabe.